

DZIAŁ XIV INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in.: roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, udoskonalenia gruntów, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR) wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

3. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

4. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice

CHAPTER XIV INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as civil engineering works), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e.: detailed meliorations, improvements to land, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS), implemented since 1 I 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Investment outlays on public roads, streets and squares are included in the section "Transportation and storage".

3. The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual location of the investment.

4. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares,

i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbudowanie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2016, poz. 1047 z późniejszymi zmianami).

5. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez wartość brutto środków trwałych według stanu w dniu 31 XII w bieżących cenach ewidencyjnych należy rozumieć:

— w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:

- przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
- po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,

— w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

Wartość dróg publicznych, ulic i placów zaliczono do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

6. Podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 I 1991, as fixed assets, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as rights of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Accounting Act dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2016 item 1047 with later amendments).

5. The gross value of fixed assets is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The gross value of fixed assets as of 31 XII at current book-keeping prices is understood:

— within the scope fixed assets designated for exploitation:

- before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994,
- after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;

— in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 – also revaluation according to fair value.

The value of public roads, streets and squares was included in the section „Transportation and storage”.

6. The division of fixed assets by NACE rev. 2 sections by subregions and powiats was made according to the abode of local kind of activity unit.

TABL. 1 /88/. **NAKLĄDY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R.**
(ceny bieżące)
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2016 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <i>industry</i>		budo- wnictwo <i>constru- ction</i>	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospo- darka maga- zynowa <i>transport and storage</i>	informacja i komuni- kacja <i>information and communi- cation</i>	działalność finansowa i ubez- piecze- niowa <i>financial and insurance activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwór- stwo prze- mysłowe <i>of which manufac- turing</i>					
		w tys. zł		in thous. zł				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6509559	5745801	1831134	41147	241009	180143	26863	13229
Podregion nyski Subregion nyski	678779	456920	352629	3965	96662	30493	5202	3812
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	238558	162491	107284	1386	53145	12129	1326	721
Głubczycki	44343	14146	11472	30	819	144	771	131
Namysłowski	93876	76748	70014	1695	3071	251	744	996
Nyski	251243	185942	151998	761	36226	10834	1610	562
Prudnicki	50759	17593	11861	93	3401	7135	751	1402
Podregion opolski Subregion opolski	5830780	5288881	1478505	37182	144347	149650	21661	9417
powiaty: <i>powiats:</i>								
Kędzierzyńsko-kozielski	538613	446989	416730	8028	24559	22815	1513	538
Kluczborski	92916	74981	63484	265	2949	6001	1178	525
Krapkowicki	299363	259202	251505	15489	6450	9317	1778	2614
Oleski	104973	80656	70654	216	7039	3021	680	12
Opolski	3894357	3818272	199074	1315	40024	5711	1796	258
Strzelecki	315183	264484	253078	2965	16164	25857	1569	650
Miasto na prawach powiatu – Opole	585375	344297	223980	8904	47162	76928	13147	4820
City with powiat status – – Opole								

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.
a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 2 /89/. **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2016 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2016
(current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przemysł <i>industry</i>		budo- wnictwo <i>constru- ction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospo- darka maga- zynowa <i>transporta- tion and storage</i>	informacja i komuni- kacja <i>information and communi- cation</i>	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ <i>real estate activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym przetwó- rstwo prze- mysłowe <i>of which manufac- turing</i>					
		w tys. zł <i>in thous. zł</i>						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	43009643	31229560	20106145	825279	3040347	945463	1202649	1222461
Podregion nyski Subregion nyski	11260579	6555673	4993053	242212	1079188	248036	1090121	364789
powiaty: <i>powiats:</i>								
Brzeski	4551725	2704532	2361936	176139	253051	68574	1090121	69414
Głubczycki	911656	328246	228220	7722	33215	8078	–	48479
Namysłowski	1305913	982425	891682	35296	37338	9388	–	49992
Nyski	3691364	2177786	1296216	21652	690527	87814	–	159420
Prudnicki	799921	362684	214999	1403	65057	74182	–	37484
Podregion opolski Subregion opolski	31749064	24673887	15113092	583067	1961159	697427	112528	857672
powiaty: <i>powiats:</i>								
Kędzierzyńsko-kozielski	5616498	4363957	3709684	113276	558551	101885	5982	92202
Kluczborski	1764528	1487797	1260759	8151	54083	23621	–	53467
Krapkowicki	4772352	4280437	4096138	185985	67168	55363	498	47632
Oleski	1118530	782882	764067	15983	104513	9632	–	88874
Opolski	7362898	6398060	1267542	69566	398039	65725	–	9694
Strzelecki	2226050	1460007	1212985	86071	293652	137539	7702	76531
Miasto na prawach powiatu – Opole	8888208	5900747	2801917	104035	485153	303662	98346	489272
<i>City with powiat status – – Opole</i>								

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.